



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Tora nevi'im u-ketuvim

Leusden, Johannes

Amstelodami, 1667

Cap. XX.

urn:nbn:de:hbz:466:1-39406

אחיו ויבאו העירה ויבאו יואב ירושלים:

16 וירא ארם כי נגפו לפני ישראל

וישלח מלאכים ויצאו את ארם אשר מעבר הנהר ושופק שר צבא הדרעור לפניהם: ויגר לרויך

ויאסף את כל ישראל ויעברו הירדן ויבאו אליהם ויערך אליהם ויערך דויד לקראת ארם מלחמה

Eosdemque etiam altero pralio vincit.

18 וילחמו עמו: וינס ארם מלפני ישראל ויהרג דויד מארם שבעת אלפי סרכב וארבעים אלף איש רגלי

19 ואת שופך שר הצבא המית: ויראו עברי הדרעור כי נגפו לפני ישראל וישלמו עם דויד ויעבדו ולא אבה

Cap. XX. Rabba expugnatur.

א כ ארם להושיע את בני עמון עוד: ויהי לעת תשובת השנה לעת י צאת המלכים וינהג יואב את

חיל הצבא וישחת את ארץ בני עמון ויבא ויצר את רבה ורויך ישב בירושלים ויך יואב את רבה ויהרסה:

21 ויקח דויד את עטרת מלכם מעל ראשו וימצאה משקל ככר זהב ובה אבן יקרת ותהי על ראש דויד

Et in vicis graviter advertitur.

3 ושלל העיר הוציא הרבה מאד: ואת העם אשר בה הוציא וישר במגרה ובחריצי הברזל ובמגרות וכן יעשה דויד לכל ערי בני עמון וישב דויד וכל העם

4 ירושלים: ויהי אחר כך ותעמד מלחמה בגור עם פלשתים אז הכה סבכי החשתי

Secunda cum Philisthis pralio, casis gigantibus.

ה את ספי מילידי הרפא ויכנעו: ותהי עיר קרי עור מלחמה את פלשתים ויך אלחנן בן עור את

לחמי אחי גלית הגתי ועץ חניתו כמנור ארנים: ותהי עור מלחמה בגת ויהי איש

6 מדה ואצבעתיו שש ושש עשרים וארבע וגם הוי נולד להרפא: ויחרף את ישראל ויכהו הונתן בן

רגש אחר סוק

8 שמעא אחי דויד: אל נולדו להרפא בגת ויפלו ביד דויד

דָּוִד וּבִידְעָבְדֵי: וַיַּעֲמֵד שֹׁטֵן עַל-כָּא Cap. XXI

David, su-
na gloria
motus, po-
puli censum
instituit.

1 וַיֹּאמֶר יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּסַּח אֶת-דָּוִד לְמַנּוֹת אֶת-יִשְׂרָאֵל: וַיֹּאמֶר 2

דָּוִד אֶל-יֹאבֵב וְאֶל-שָׂרֵי הָעָם לֵכּוּ סַפְּרוּ אֶת-יִשְׂרָאֵל

מִכָּאֵר שְׁבַע וְעַד דָּן וְהִבִּיאוּ אֵלַי וְאָדַעַה אֶת-מִסְפָּרָם:

3 וַיֹּאמֶר יֹאבֵב יוֹסֵף יְהוָה עִמּוֹ כֹּהֵם מֵאָה פַּעַמִּים

הֲלֹא אֲרֹנִי הַמֶּלֶךְ כָּלִם לְאֲרֹנִי לְעַבְדִּים לְמַה יִּבְקֹשׁ

זֹאת אֲרֹנִי לְמַה יִּהְיֶה לְאִשְׁמָה לְיִשְׂרָאֵל: וְדָבַר הַמֶּלֶךְ 4

חָזַק עַל-יֹאבֵב וַיֵּצֵא יֹאבֵב וַיַּתְּהִלֵּךְ בְּכָל-יִשְׂרָאֵל וַיָּבֵא

יְרוּשָׁלַם: וַיִּתֵּן יֹאבֵב אֶת-מִסְפָּרָה

מִמִּקְרֵהֶם אֶל-דָּוִד וַהֲיִי כָל-יִשְׂרָאֵל אֶלֶף אֲלָפִים

וּמֵאָה אֶלֶף אִישׁ שֵׁלֶף חָרֵב וַיְהוּדָה אַרְבַּע מֵאוֹת

וּשְׁבַעִים אֶלֶף אִישׁ שֵׁלֶף חָרֵב: וְלוֹי וּבְנֵימִן לֹא פָקְדוּ

6 בְּתוֹכָם כִּי-נִתְעַב דְּבַר הַמֶּלֶךְ אֶת-יֹאבֵב: וַיִּרַע בְּעֵינָי

הָאֱלֹהִים עַל-הַדְּבַר הַזֶּה וַיִּקַּח אֶת-יִשְׂרָאֵל: 7

Unde, irato
Numine,
missus ad
eum Va-
tes, qui,
varius pœ-
nis exposi-
tis, Regi
potestatem
faceret,
quam vel-
let eligendi.

8 וַיֹּאמֶר דָּוִד אֶל-הָאֱלֹהִים חַטָּאתִי מֵאֵר

אֲשֶׁר עָשִׂיתִי אֶת-הַדְּבַר הַזֶּה וְעַתָּה הֶעֱבַר נָא אֶת-

9 עוֹן עַבְדְּךָ כִּי-נִסְכַּלְתִּי מֵאֵר: וַיְדַבֵּר יְהוָה

אֶל-גִּדְרֵי הַחַיִּים לֵאמֹר: לֵךְ וְדַבַּרְתָּ אֶל-דָּוִד לֵאמֹר י

כֹּה אָמַר יְהוָה שְׁלוֹשׁ אַנְיָ נִטְרָה עֲלֶיךָ בַּחֲרֹלֶךְ אַחֲרַי

11 מִהֲנֶה וְאֶעֱשֶׂה לְךָ: וַיָּבֵא גִדְרֵי אֶל-דָּוִד וַיֹּאמֶר לוֹ כֹּה-

12 אָמַר יְהוָה קְבַל לְךָ: אִם-שְׁלוֹשׁ שָׁנִים רָעַב וְאִם-שְׁלֹשָׁה

חֳדָשִׁים נִסְפָה מִפְּנֵי צָרְךָ וְחָרֵב אוֹיְבֶיךָ לְמִשְׁנֵה וְאִם-

13 שְׁלֹשֶׁת יָמִים חָרֵב יְהוּדָה וְדָבַר בְּאָרְצָהּ וּמִלֵּאךָ יְהוּדָה

מִשְׁחִית בְּכָל-גְּבוּל יִשְׂרָאֵל וְעַתָּה רְאֵה מֵה אֲשִׁיב אֶת-

14 שְׁלַחֵי דָבָר: וַיֹּאמֶר דָּוִד אֶל-גִּדְרֵי צֵר-

לִי מֵאָה אַפְלָה נָא כִּי-יְהוּדָה כִּי-דָבָרִים רַחֲמִין

מֵאָה וּבִידְאָדָם אֶל-אֶפְרַי: וַיִּתֵּן יְהוָה דְּבַר 24

בְּיִשְׂרָאֵל וַיִּפֹּל מִיִּשְׂרָאֵל שְׁבַעִים אֶלֶף אִישׁ:

וַיִּשְׁלַח

Ille tridua-
nam pestem
eligit: